

# “Info-Flash” o PMEDP ... em acção ...

Número 28 – Abril 2003



Benvindo ao

## PMEDP Info-Flash

Este novo meio de comunicação será distribuído mensalmente através da Internet às Unidades de Coordenação Nacional, às Representações da FAO, ao DFID e ao Departamento das Pescas da FAO.

O objectivo primordial deste **PMEDP Info-Flash** é de colocar à disposição dos 25 países participantes informações factuais sobre o Programa.

Não hesite em contactar o PMEDP para nos informar dos acontecimentos que surgem no vosso país

**A reprodução e a distribuição deste documento – sob forma electrónica ou em suporte papier – são encorajados.**

[Para contactar o PMEDP pela Internet](#)



**Visite o nosso sítio :  
[www.sflp.org](http://www.sflp.org)**

## Guiné – Um fórum para influenciar as políticas e as instituições

Para tentar resolver o problema das frequentes incursões das traineiras na zona costeira reservada à pesca artesanal, um projecto comunitário implicando as comunidades de pesca de Koukoudé, Bongolon e Matakang na vigilância costeira foi instalado pelo Programa para Meios de Existência Duradoiros na Pesca (PMEDP), em Novembro de 2000. Os resultados foram bastante encorajadores em termos de colaboração entre a administração e os pescadores e este projecto teve repercussões positivas sobre os meios de existência das comunidades respeitantes. Inspirada pelo resultado positivo desta actividade, a Unidade de Coordenação Nacional (UCN) organizou recentemente um fórum nacional a fim de poder discutir esta experiência. Este fórum, que foi apoiado pelo PMEDP, desenrolou-se em Conakry de 15 a 16 de Abril de 2003. Ele reuniu cerca de 70 participantes, vindos da administração, das comunidades (pescadores, vendedores de peixe), parceiros ao desenvolvimento, sector privado, Comissão Sub-Regional das Pescas e outras instituições não dependentes da pesca, tais como os ministérios encarregues da descentralização e da redução da pobreza.

Foram formuladas observações construtivas sobre as repercussões e os limites do projecto, e foram organizadas sessões de reflexão a fim de estudar a maneira de garantir a perenidade das aquisições, e as possibilidades de repro-

dução da experiência nas outras zonas costeiras da Guiné. Os debates foram muito animados e foram feitas recomendações a fim de melhorar o actual sistema de vigilância costeira. Um documentário video sobre este projecto comunitário intitulado “*Os artesãos do mar*”, foi projectado no intuito de fazer viver esta experiência aos participantes.

O fórum contribuiu igualmente a melhor sensibilizar aqueles que decidem e os parceiros ao desenvolvimento sobre a necessidade de integrar os esforços de desenvolvimento das pescas artesanais num processo global de ordenamento das zonas costeiras. O fórum foi a ocasião de informar os que decidem sobre os processos de mudança que seria desejável operar no sistema de vigilância costeira, se se deseja melhorar os meios de existência na pesca.



Os pescadores observam as traineiras industriais na sua zona de pesca

## Benim – Validação do relatório de inquérito de ANM...

Uma equipa constituída da UCN e da Unidade de Suporte Regional do PMEDP realizou recentemente um inquérito sobre a *Associação Beninense das Vendedoras de Peixe (Association Nationale des Mareyeuses, des Mareyeurs et Assimilés du Bénin - ANM)*. O objectivo fora ajudar a UCN a analisar o perfil dos membros da associação a fim de avaliar o funcionamento do seu Bureau executivo nacional e a sua interacção com as estruturas descentralizadas, e de identificar as acções capazes de reforçar as capacidades técnicas e organizacionais da associação. A reunião de restituição organizada a 26 de Março de 2003 para validar o relatório de inquérito reuniu representantes de duas organizações federativas da pesca (UNAPEMEB e UNAPCAB), o *Programa de Apoio de Desenvolvimento da Pesca Artesanal (PADPPA)*, o *Centro de Acção Regional para o Desenvolvimento Rural (CARDER)*, uma ONG local, o

*Movimento dos Jovens Cristãos para o Desenvolvimento (MJCD)* e a UCN.

Os participantes observaram que a maioria dos resultados do inquérito aplicava-se a todas as organizações federativas no sector, e contribuíram a melhorar o relatório. As questões levantadas nesse relatório foram abordadas durante os debates em plenária e em sessões de grupo. As acções prioritárias decididas no fim da reunião previam, entre outras, a organização dum atelier de planificação e o exame duma estratégia de comunicação. Estas actividades devem ser seguidas dum programa de alfabetização e de formação de adultos, para reforçar as capacidades de desenvolvimento organizacional da comunidade. Todos os parceiros presentes exprimiram a sua disponibilidade em fornecer o apoio necessário quando preciso. O executivo da União prepara actualmente um programa de actividades que será seguido dum reunião com as partes interessadas para o examinar e identificar os potenciais parceiros para a execução.

### Senegal –Reforço dos laços sub-regionais do PMEDP

A União Económica e Monetária Oeste-Africana (UEMOA) convidou o PMEDP a participar na sua reunião dos Directores das pescas de 8 estados membros em Dakar, de 25 a 27 de Março de 2003. O objectivo da reunião foi passar em revista e validar o plano trienal de desenvolvimento das pescas 2003-2006 dos estados membros (Benim, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Guiné-Bissau, Mali, Níger, Senegal, Togo, que participam também no PMEDP). Os participantes na reunião foram, além dos Directores das pescas, os representantes das ONG e os doadores.

A reunião decidiu sobre o objectivo geral do plano que é “estabelecer em três anos, um processo permitindo promover a gestão sustentável das pescas no seio do espaço geográfico UEMOA”. Dois objectivos específicos foram identificados: “Promover um mecanismo para a regulação do acesso aos recursos haliéuticos” e “Promover a cooperação tendo em vista uma gestão sustentável dos recursos no interesse comum”. Nesta base, foram adoptados uma estratégia de execução bem como um plano de acção. A reunião ofereceu a ocasião a certas organizações internacionais, ONG e ao PMEDP de apresentar as suas actividades e de evocar as possibilidades de colaboração com a UEMOA.

### Benim, Congo – Iniciativa de prevenção do HIV/SIDA nas comunidades de pesca

O PMEDP aprovou o projecto de apoio institucional para a prevenção do HIV/SIDA em certas comunidades de pesca visadas do Benim e do Congo, que acolhem regularmente um grande número de pescadores estrangeiros, quer graças às oportunidades de pesca que elas oferecem, quer graças aos seus importantes mercados de peixe. Os estudos que serão realizados permitirão documentar os comportamentos, atitudes e práticas sexuais dos pescadores em relação às migrações que fazem dele um grupo a risco elevado. Os resultados do estudo serão explorados para determinar uma estratégia de prevenção e de luta visando reduzir a vulnerabilidade das comunidades de pesca ao HIV/SIDA. Os locais identificados para este estudo são Kétonou, So-Zounko, Ayiguennou e Hio no Benim, a base Agip, Pointe-Noire e Bas Kouilou no Congo.

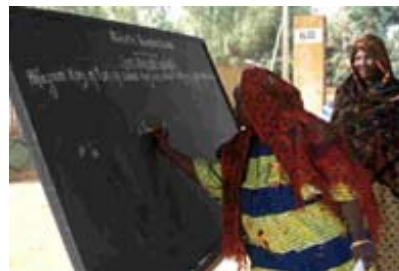
ONG especializadas como *Alternative Communautaire* (Benim) *Médecins d'Afrique et Agence Régionale d'Information et de Prévention du SIDA* (ARIPS – Congo), que mantêm já laços com os doadores e o sector privado, foram identificadas a fim de trabalhar com as comunidades. Elas formarão animadores locais que constituirão um apoio permanente às comunidades e servirão de elo com as organizações e doadores activos em matéria de HIV/SIDA. Estes animadores assegurarão a circulação efectiva de informadores a fim de criar uma maior consciencialização no seio das populações sobre a doença. Eles mobilizarão também os pescadores em torno deste tema e ajudarão a determinar as medidas apropriadas. As suas atribuições incluem igualmente acções de lobbying junto daqueles que politicamente decidem e das instituições de financiamento a fim de obter uma ajuda para as acções identificadas.

### Mauritânia – Reforço dos trunfos sociais e humanos dos pescadores de Blawakh

O elevado nível de perdas de peixe é considerado como o maior obstáculo à melhoria dos seus meios de existência pela comunidade de pesca de Blawakh. Esta situação é ainda exacerbada pela falta de conhecimento em técnicas participativas de ordenamento e de produção sustentável e das regulamentações de pesca em vigor. Para melhorar esta situação, o PMEDP apoiou um projecto comunitário que teve início recentemente para o reforço das capacidades institucionais da comunidade de Blawakh.

Este projecto será executado através duma série de campanhas de formação e de sensibilização sobre as melhores práticas que permitirão promover o desenvolvimento sustentável no seio da comunidade. Os horários de formação são bastante flexíveis e adaptados ao calendário de actividades da comunidade. Cinco grupos de 20 homens e mulheres cada serão formados por uma ONG local *Association National pour le Développement Local Participatif* (ANADLP), sobre temas assim variados como as artes de pesca autorizadas e os tamanhos de peixe, as espécies protegidas e as estratégias de diversificação dos meios de existência. Este projecto prevê igualmente uma larga difusão do Código Nacional das Pescas e de alguns princípios do Código de Conduta para uma Pesca Responsável (CCPR).

Uma outra ONG, “Mauritânia 2000”, deve organizar um programa de alfabetização e de formação dos adultos em gestão de pequenas empresas e em técnicas de contabilidade de base, particularmente reservada às mulheres. O objectivo é fazer de maneira a que as vendedoras e as que fumam o peixe, que beneficiaram dum empréstimo, adquiram as competências necessárias para poder utilizar estes fundos com conhecimento de causa. A formação estende-se sobre um período de 2 anos e cada sessão dura entre 2 e 4 meses.



A aprendizagem da escrita é um ramo fundamental dos programas de alfabetização para adultos

No termo desta operação, os pescadores deverão estar melhor preparados a utilizar técnicas de pesca responsável e a participar mais activamente na gestão dos seus recursos haliéuticos. Isto contribuirá a garantir a perenidade dos seus meios de existência e o desenvolvimento da sua comunidade.

### Congo, Gabão, Guiné e Mauritânia – Caracterização da pobreza pelo projecto-piloto de gestão das pescas artesanais costeiras

Em preparação da elaboração do Projecto-piloto sobre a gestão participativa das pescas costeiras, uma equipa de cinco consultores nacionais do Congo, do Gabão, da Guiné e da Mauritânia, efectuaram uma missão aos locais do Projecto-piloto dos seus respectivos países a fim de realizar

os estudos de pobreza. Cada exercício, que necessitou cerca de 25 dias de trabalho de terreno, já terminou. Os relatórios serão transmitidos à missão de formulação do Projecto-Piloto para servir de documento de referência. As instituições nacionais, que já confirmaram a sua vontade de participar no Projecto-piloto, deverão participar normalmente na missão de formulação do projecto.

### República Democrática do Congo – *Melhoria das relações de parceria*

A UCN da República Democrática do Congo estuda as possibilidades de colaboração com a secção local de Oxfam UK que adoptou “a abordagem dos meios de existência” como principal abordagem para dirigir o seu novo plano estratégico. Quando dos primeiros contactos, a ONG confirmou o seu interesse em enviar alguns membros do seu pessoal participar na formação sobre a utilização do Guia elaborado pelo PMEDP para a preparação de projectos comunitários, que será organizada pela UCN. Foi prevista uma segunda reunião a fim de permitir à UCN discutir uma proposta de colaboração para avaliar a contribuição da pesca artesanal aos meios de existência das comunidades de pesca nas províncias de Kinshasa, de Bandundu e do Equador.



Os membros da UCN trocam ideias sobre os indicadores durante uma formação sobre o acompanhamento participativo na RDC

A UCN estuda igualmente as possibilidades de colaboração com a ONG “Concern International” sobre um projecto HIV/SIDA em Pool Malebo. A UCN prevê trabalhar estreitamente sobre o projecto com o seu homólogo do

Congo-Brazzaville que beneficia dum apoio institucional do PMEDP para um projecto análogo (*ver acima*). Isto permitirá aos dois países capitalizar o processo de aprendizagem do PMEDP à medida da evolução da actividade, graças a uma divisão mais livre e mais directa dos ensinamentos tirados e a uma troca sobre as melhores práticas. Se a UCN conseguir obter o financiamento para este projecto, será a primeira vez que dois países vizinhos participando ao PMEDP colaborarão num projecto comunitário em torno do mesmo tema.

### ACP Pesca

Em coopeação com o Secretariado ACP e a Comissão Europeia, a Unidade de Apoio à Investigação Aquática e Haliêutica Internacional (SIFAR) e a FAO realizam um estudo factível para uma iniciativa visando apoiar a elaboração de políticas de pesca e a encorajar a melhoria da capacidade institucional para a gestão das pescas e dos recursos aquáticos. Esta iniciativa, que será financiada pela CE, é chamada ACP Pesca II, e prevê um programa prático e sistemático visando facilitar a gestão efectiva desses recursos nos países ACP. Ela concentrar-se-á sobre as necessidades institucionais e em matéria de conhecimento para uma gestão sustentável das pescas a todos os níveis da tomada de decisão, do nível sub-regional ao nível regional.

Um fórum de discussão electrónica deve arrancar a 12 de Maio de 2003 a fim de solicitar sugestões e ideias a um largo grupo de peritos em ordenamento das pescas. A discussão terá como eixo o exame dum sistema de troca de conhecimentos para a gestão das pescas. De maneira mais precisa, as contribuições incidirão sobre o que deve realizar um tal sistema, como desenvolvê-lo e fazê-lo funcionar bem como o seu eventual local. As discussões prosseguirão durante 2 ou 3 semanas e as sínteses serão utilizadas para fornecer informações a um atelier previsto para Junho de 2003 na FAO, Roma. Os Coordenadores nacionais do PMEDP, que desejam participar neste fórum devem inscrever-se junto de [Joan.Baron@fao.org](mailto:Joan.Baron@fao.org) ou [Tim.Bostock@fao.org](mailto:Tim.Bostock@fao.org). Para mais amplas informações, consultar o site <http://www.onefish.org/id/142453>.

### Manifestações futuras

- A Conferência do Fórum Mundial sobre a Investigação Agrícola (GFAR) 2003, prevista em Dakar, Senegal, de 22 a 24 de Maio de 2003, realizar-se-á sobre o tema: “*Unir a investigação e a inovação rural ao desenvolvimento sustentável*”. O PMEDP será representado nesta conferência. Vários suportes do PMEDP serão utilizados a fim de apresentar o Programa e explicar as suas actividades, visando melhorar os meios de existência das comunidades de pesca

### Novos projectos comunitários

- **Camarões:** Dois novos projectos de apoio institucional foram aprovados: (i) Apoio à comunidade de pesca de Maga para a gestão sustentável dos recursos haliêuticos do lago; e (ii) Apoio à co-gestão e ao saneamento do mercado de peixe de Garoua, e reforço da capacidade organizacional da Association des Mareyeuses do Nord (AFVPN).
- **Nigéria:** O PMEDP dará um apoio institucional à descentralização de algumas operações da UCN do Nigéria. A criação e o funcionamento de 4 Unidades de Coordenação Locais (UCL) serão facilitadas nos Estados de Kano, Borno, Delta e Cross-River, onde a UCN ajuda as comunidades de pesca a executar projectos comunitários.
- **República Democrática do Congo:** Apoio institucional para a análise das associações de pescadores de Pool Malebo e a elaboração dum plano de desenvolvimento organizacional.